

нене ще може да се види когато се сравнят оцѣненята въ тарифитѣ съ дѣйствителната цѣна на стовитѣ, което и щж направѣ. Йоще тѣзи година, въ публикацията върху статистиката на нашата търговия презъ 1882 г. Но разликата измежду цѣната на внесенитѣ и изнесенитѣ стоки не ще може точно да се опредѣли безъ съставянъето нарочна комисия отъ вѣщи людие по тая работа.

Нѣкои отъ митницитѣ като напр. Самоковската, Габровската, Чатакската, Златишката, Троянската и др. отворени сж чакъ презъ м. августъ 1879 год., за това и неможахъ да се опредѣлятъ внесенитѣ и изнесенитѣ стоки презъ тия мѣста за цѣлата 1879 год.

За да се допълнятъ показанята за цѣлата 1880 година извадихъ даннитѣ за мѣсецитѣ януаръ и февруаръ изъ спомянатитѣ по-горѣ публикации на Отдѣлението за Митницитѣ. Но тѣй като въ тия книжки даннитѣ за сѣби артикль и за сѣка митница неможатъ да се извадятъ, то се зехъ само общитѣ броеве, та за това и таблицитѣ за митницитѣ останахъ само за времето отъ 1 мартъ до 31 декемврий 1880 год.

За свежданъето количествата въ еднообразни единици употребихъ се, споредъ тарифитѣ, слѣдующитѣ основания:

100 килограма = 78 оки.

100 фунта = 1 кантаръ = 39 оки.

100 аршина = 68 метра.

100 ярда = 91 метра.

1 дузина = 12 парчета.

1 кило цариградско = 20 оки.

СОФИЯ, мартъ 1883 год.

Директоръ на Статистическото Бюро:

М. К. Сарафовъ.

des valeurs des tarifs avec les valeurs réelles des marchandises, ce que nous ferons encore cette année dans la publication de la Statistique de notre commerce pendant l'année 1882. Mais la différence entre les valeurs de l'importation et de l'exportation ne pourra être déterminée que par une commission spéciale composée de personnes compétentes.

Certaines de nos douanes par ex. celles de Samokov, de Gabrovo, de Čatak, de Zlatitza, de Trojan et autres n'ont commencé à fonctionner que depuis le mois d'août 1879. Par conséquent la somme totale de l'importation et de l'exportation par ces douanes en l'année 1879 n'a pu être déterminée.

Pour compléter les données relatives à l'année 1880 nous avons puisé les renseignements concernant les mois de Janvier et Février de cette année dans les publications sus-mentionnées de la Section des Douanes. Mais comme dans ces publications les données relatives à chaque article et à chaque douane ne sont pas indiquées séparément, nous n'avons pris que les chiffres totaux et les tableaux des douanes devaient comprendre seulement l'intervalle du 1 Mars au 31 Decembre 1880.

Pour la conversion des quantités en unités comparables nous avons adopté, d'après les tarifs, les bases suivantes:

100 kilogrammes = 78 okas.

100 livres = 1 quintal = 39 okas.

100 archines = 68 mètres.

100 yards = 91 mètres.

1 douzaine = 12 pièces.

1 kilé de Constantinople = 20 okas.

СОФИЯ, Mars 1883.

Le Directeur du Bureau de Statistique

M. K. Sarafov.